

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 13 /GP-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 14 tháng 8 năm 2012

**GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN
Mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, xã Đồng Tân,
huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Chỉ thị số 02/CT-TTg ngày 09 tháng 01 năm 2012 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường công tác quản lý nhà nước đối với các hoạt động thăm dò, khai thác, chế biến, sử dụng và xuất khẩu khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03 tháng 12 năm 2009 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020; Quyết định số 664/QĐ-UBND ngày 10 tháng 5 năm 2010 của UBND tỉnh phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 194/TTr-STNMT ngày 08 tháng 8 năm 2012,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty TNHH Yên Vượng được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Đồng Tân - Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn với các nội dung sau:

1. Diện tích khu vực khai thác 18,4 ha, bao gồm 02 khu:

- Khu I, diện tích 7,56 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4;

- Khu II, diện tích 10,84 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 5, 6, 7, 8, 9 có tọa độ xác định trên bản đồ khu vực khai thác hệ

toạ độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trục $107^{\circ}15'$ mũi chiếu 3° kèm theo Giấy phép này.

2. Trữ lượng địa chất: $19.497.650 \text{ m}^3$
3. Trữ lượng được khai thác: $7.142.716 \text{ m}^3$

4. Công suất khai thác: 250.000 m^3 (đá nguyên khai)/năm

5. Thời hạn giấy phép: 30 năm, kể từ ngày ký, trong đó thời gian xây dựng cơ bản mỏ là 01 năm.

Điều 2. Công ty TNHH Yên Vượng có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí cấp Giấy phép khai thác khoáng sản và các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành.

Chậm nhất sau chín mươi (90) ngày kể từ ngày nhận được thông báo bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền, Công ty phải nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản đối với trữ lượng khoáng sản trong diện tích khu vực được cấp Giấy phép khai thác.

2. Tiến hành hoạt động khai thác khoáng sản đá vôi tại mỏ Đồng Tân - Đồng Óc theo đúng quy định tại Điều 1 Giấy phép này.

3. Thực hiện đúng, đầy đủ các nội dung trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường, Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt và các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường.

4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn lao động, có các biện pháp phòng, chống sự cố. Trường hợp có dấu hiệu không bảo đảm an toàn, phải dừng ngay hoạt động khai thác, chế biến, đồng thời có biện pháp khắc phục kịp thời và báo cáo bằng văn bản cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

5. Thu hồi tối đa sản phẩm khai thác từ mỏ, nếu phát hiện có khoáng sản khác phải báo cáo kịp thời cho Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

6. Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ và đột xuất; đóng cửa mỏ; phục hồi môi trường, đất đai sau khai thác theo quy định của pháp luật về khoáng sản và các quy định khác có liên quan.

Điều 3. Hoạt động khai thác theo Giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty đã thực hiện cắm mốc giới phạm vi khu vực được phép khai thác; ký Hợp đồng thuê đất theo quy định của pháp luật về đất đai; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản; nộp thiết kế mỏ được lập, thẩm định, phê duyệt theo quy định của pháp luật cho Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Công Thương, Sở Xây dựng; đăng ký ngày bắt đầu xây dựng cơ bản mỏ, ngày hoạt động sản xuất kinh doanh, thông báo về giám đốc điều hành

mở, kế hoạch khai thác, chế biến cho cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định.

Điều 4. Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường; Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng; Chủ tịch UBND xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng; Giám đốc Công ty TNHH Yên Vượng và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận: 15

- Như Điều 4;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản;
- Các Sở: TN&MT (02 b), XD, CT, KH&ĐT;
- CPVP, KTN, TH;
- Lưu: VT, VQK.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký
Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn

Số đăng ký : ...Q.1...../ĐK-KT

Lạng Sơn, ngày 16 tháng 8 năm 2012

KT.GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt

Lạng Sơn, ngày 11 tháng 11 năm 2009

QUYẾT ĐỊNH

**Phê duyệt trữ lượng khoáng sản Mỏ đá vôi Đồng Óc,
xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 14/2006/QĐ-BTNMT ngày 08/9/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường Ban hành Quy định về trình tự thủ tục trình duyệt, thẩm định, xét và phê duyệt trữ lượng khoáng sản trong báo cáo thăm dò khoáng sản;

Xét hồ sơ và văn bản đề nghị số 14/YÊN VƯỢNG ngày 20/10/2009 của Công ty TNHH Yên Vượng V/v trình thẩm định, xét và phê duyệt trữ lượng khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường khu mỏ đá vôi Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 359/TTr-TNMT ngày 10 tháng 11 năm 2009,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt trữ lượng và phân cấp trữ lượng khoáng sản làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Đồng Óc theo báo cáo thăm dò của Công ty TNHH Yên Vượng với nội dung sau:

a) Phê duyệt trữ lượng khoáng sản Mỏ đá vôi Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn do Công ty TNHH Yên Vượng thực hiện theo giấy phép thăm dò khoáng sản số 1588/GP-UBND ngày 21/8/2009 do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp.

b) Loại khoáng sản thăm dò: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

c) Tổng trữ lượng khoáng sản đã thăm dò được là: 19.497.650 m³

Trong đó phân cấp trữ lượng:

+ Trữ lượng cấp 121 là: 3.588.075 m³

+ Trữ lượng cấp 122 là: 15.909.575 m³

d) Công ty TNHH Yên Vượng có trách nhiệm nộp phí thẩm định đánh giá trữ lượng khoáng sản theo Quyết định số 27/2005/QĐ-BTC ngày 13/5/2005 của Bộ trưởng

Bộ Tài chính quy định chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thăm dịnh đánh giá trữ lượng khoáng sản tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

Điều 2. Báo cáo kết quả thăm dò mỏ đá vôi Đồng Óc là tài liệu địa chất của Công ty TNHH Yên Vượng được quản lý và khai thác sử dụng theo quy định nhằm bảo vệ, khai thác, sử dụng triệt để có hiệu quả nguồn tài nguyên khoáng sản, nếu sau 06 tháng kể từ ngày quyết định này có hiệu lực Công ty TNHH Yên Vượng không có hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Đồng Óc thì cơ quan nhà nước có thẩm quyền được cung cấp thông tin của báo cáo thăm dò cho các tổ chức cá nhân khác.

Điều 3. Công ty TNHH Yên Vượng, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Đồng Tân và các Cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ./.

Nơi nhận: 20

- Nhu Điều 3;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Cục ĐC&KS Việt Nam;
- Sở Xây dựng, Công Thương;
- Sở TN&MT (02 bản);
- CPVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM . ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình

CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG

Số: 16 /CVYV

V/v: Cam kết khai thác, chế biến khoáng sản, sử dụng đúng theo quy hoạch, chủ trương chính sách của Nhà nước.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 6 năm 2012

Kính gửi: - Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn

Hiện nay Công ty TNHH Yên Vượng đang tiến hành làm hồ sơ xin cấp phép khai thác mỏ đá vôi Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Thực hiện chỉ thị số: 02/2012/CT-TTg ngày 09/01/2012 của Thủ tướng chính phủ về việc cấp phép thăm dò, khai thác khoáng sản. Công ty TNHH Yên Vượng xin cam kết thực hiện đúng quy định của pháp luật về khai thác khoáng sản, chế biến sử dụng đúng sản phẩm khoáng sản sau khai thác theo đúng chủ trương chính sách của Nhà nước.

Kính trình Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn xem xét./.

Nơi nhận :

- Như trên
- Lưu VP



GIÁM ĐỐC
Lê Hùng Quán

QUYẾT ĐỊNH

**V/v phê duyệt Dự án đầu tư cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Đồng Tân, Đồng Óc
xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp đã được Quốc hội thông qua ngày 12 tháng 6 năm 1999 và có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2000.
- Căn cứ Luật khoáng sản ngày 20/3/1996; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005.
- Căn cứ Luật Đầu tư số 59/2005/QH11 ngày 29/11/2005;
- Căn cứ Nghị định số 12/2009/NĐ-CP ngày 12 tháng 02 năm 2009 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình;
- Căn cứ Thông tư 03/2009/TT-BXD ngày 26 tháng 03 năm 2009 của Bộ Xây dựng hướng dẫn nội dung về lập, thẩm định, phê duyệt dự án đầu tư xây dựng công trình và quy định chi tiết một số nội dung của Nghị định 12/2009/NĐ-CP ngày 12 tháng 02 năm 2009 của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình;
- Căn cứ Quyết định phê duyệt trữ lượng trong báo cáo thăm dò mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc số 2227/QĐ-UBND ngày 11 tháng 11 năm 2009 do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Công ty TNHH Yên Vượng;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Phê duyệt dự án đầu tư cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Đồng Tân, Đồng Óc xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn do Công ty TNHH Yên Vượng phối hợp với Công ty Cổ phần Tư vấn Mỏ - MICC lập với các nội dung sau:

1. Tên dự án: Dự án đầu tư cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Đồng Tân, Đồng Óc xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.
2. Chủ đầu tư: Công ty TNHH Yên Vượng
3. Diện tích khu vực khai thác: 18,4 ha;
4. Tổng diện tích sử dụng đất 22,1ha;
5. Trữ lượng mỏ: 7.142.716 m³
6. Công suất khai thác:

Công suất khai thác hàng năm là 325.000 m³ sản phẩm/năm tương đương với 250.000 m³ đá nguyên khai/năm.

7. Thời gian đầu tư XDCB mỏ: 1 năm;
8. Thời gian khai thác: 30 năm;
9. Công nghệ khai thác: Khai thác lộ thiên;
10. Tổng vốn đầu tư: 32.983 triệu đồng;
11. Nguồn vốn: 33% vốn tự có, 67% vốn vay;

Điều 2: Việc triển khai thực hiện:

1. Quản lý và tổ chức công tác XDCB, khai thác mỏ đúng phương án đã được phê duyệt và theo quy định tại các văn bản pháp luật liên quan khác.

2. Thực hiện các quy định về an toàn lao động, vệ sinh môi trường trong khu vực khai thác khoáng sản và theo quy định tại các văn bản pháp luật liên quan khác.

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký

Các phòng, ban trong Doanh nghiệp và ông Giám đốc điều hành mỏ căn cứ Quyết định thi hành khi được phép của cơ quan quản lý nhà nước về khoáng sản./.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Sở Tài nguyên & Môi trường;
- Lưu VP, L5b.



CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG

Số: 16 /CVYV

V/v: Cam kết nộp tiền cấp quyền khai thác
mỏ đá vôi Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện
Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 6 năm 2012

Kính gửi: - Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XII, kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 17 tháng 11 năm 2010, có hiệu lực từ ngày 01 tháng 7 năm 2011;

Bằng văn bản này, Công ty TNHH Yên Vượng cam kết việc nộp tiền cấp quyền khai thác theo trữ lượng đủ điều kiện đưa vào khai thác đã được xác định trong dự án Đầu tư cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn được UBND tỉnh Lạng Sơn cấp chứng nhận đầu tư số 14121000241 Chứng nhận lần đầu ngày 07 tháng 04 năm 2011 để làm cơ sở tính tiền cấp quyền khai thác khoáng sản phải nộp theo điều 77 của Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12.

Kính trình Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn xem xét./.

Nơi nhận :

- Như trên
- Lưu VP



GIÁM ĐỐC
Lê Hùng Quán

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN KIỂM TRA THỰC ĐỊA

Khu vực xin thăm dò, khai đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Vĩnh Thịnh, Hang Cao, Hồ Dùng, Đồng Tân thuộc khu vực xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Thực hiện quy trình về thẩm định hồ sơ xin cấp phép hoạt động khoáng sản, ngày 18 tháng 06 năm 2009, Sở Tài nguyên và Môi trường đã chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành và UBND huyện Hữu Lũng, UBND xã Đồng Tân kiểm tra thực địa về các vấn đề có liên quan khu vực xin thăm dò, khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại các mỏ đá vôi Vĩnh Thịnh, Hồ Dùng, Hang Cao, Đồng Tân thuộc khu vực xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

I. Tham gia kiểm tra thực địa gồm:

1. Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn:

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| - Ông: Phạm Anh Dũng | - Phụ trách phòng TNKS - Địa chất. |
| - Ông: Đinh Hoàng Nguyên | - CV phòng TNKS-ĐC. |

2. Đại diện Sở Công Thương Lạng Sơn:

- | | |
|--------------------|-----------------------------------|
| - Bà: Bé Kim Luyến | - TP. Phòng Kỹ thuật Công nghiệp. |
|--------------------|-----------------------------------|

3. Đại diện Bảo tàng tổng hợp - SVHTT-DL:

- | | |
|-------------------------|--|
| - Ông: Nguyễn Gia Quyền | - CB. Bảo tàng tổng hợp tỉnh Lạng Sơn. |
|-------------------------|--|

4. Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh:

- | | |
|---------------------|---|
| - Ông: Tô Văn Thiệu | - Phó ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng. |
| - Ông: Bùi Đình Hoà | - CB ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng. |

5. Đại diện UBND huyện Hữu Lũng:

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| - Ông: Vũ Văn Hải | - Phó chủ tịch UBND huyện. |
| - Ông: Đặng Hải Quân | - Trưởng phòng TN&MT. |

6. Đại diện UBND xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng.

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| - Ông: Lê Xuân Nghiêm | - Chủ tịch UBND xã. |
|-----------------------|---------------------|

7. Đại diện Doanh nghiệp tư nhân Trường Sơn:

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| - Ông: Đào Tuấn Cường | - Giám đốc Doanh nghiệp. |
|-----------------------|--------------------------|

8. Đại diện Công ty TNHH Yên Vượng:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| - Ông: Lê Hưng Tuấn | - Giám đốc Công ty. |
|---------------------|---------------------|

9. Đại diện Công ty Cổ phần Võ Nói:

- Ông: Nguyễn Giảng Võ - Giám đốc Công ty.

10. Đại diện Công ty Cổ phần Hoá chất Vĩnh Thịnh:

- Ông: Trần Quang Thìn - Giám đốc Công ty.

II. Kết quả kiểm tra như sau:

1. Vị trí:

- Khu vực của Công ty Cổ phần Hoá chất Vĩnh Thịnh (mỏ đá vôi Vĩnh Thịnh), Công ty Cổ phần Võ Nói (mỏ đá vôi Hố Dùng) Công ty TNHH Yên Vượng (mỏ đá vôi Đông Tân) Doanh nghiệp tư nhân Trường Sơn (mỏ đá vôi Hang Cao) đề nghị cấp phép thăm dò, khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường thuộc địa phận khu vực xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đoàn kiểm tra đã nhận dạng địa hình khu vực, xác định tọa độ một số điểm đặc trưng bằng máy định vị vệ tinh GARMIN GPS cho thấy địa hình khu vực xin thăm dò, khai thác phù hợp với địa hình trên bản đồ khu vực thăm dò, khai thác tỷ lệ 1/5.000 trong hồ sơ (hệ VN-2000, hệ UTM) và phù hợp với bản đồ tỷ lệ 1/50.000 hệ UTM đang lưu giữ tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

2. Loại khoáng sản xin thăm dò, khai thác: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường

3. Các vấn đề liên quan đến khu vực xin cấp phép:

- Không có các công trình đường điện đi qua gần khu vực mỏ, phù hợp với quy hoạch phát triển công nghiệp trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn.

- Trong khu vực mỏ không phát hiện các loại hình di tích, danh lam thắng cảnh, tôn giáo tín ngưỡng cần được bảo vệ.

- Các điểm mỏ không nằm trong đất quốc phòng và nằm xa kho K87 nhưng riêng mỏ đá Vĩnh Thịnh của Công ty Cổ phần Hoá chất Vĩnh Thịnh nằm cách kho K87 chưa đủ 1000 m.

4. Các vấn đề liên quan khác nếu được cấp phép:

- Trong quá trình thăm dò, khai thác nếu có dấu hiệu, phát hiện mới về di chỉ khảo cổ, di vật, cổ vật và loại khoáng sản khác phải dừng ngay mọi hoạt động khai thác để bảo vệ và báo cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

- Có biện pháp đảm bảo an toàn theo thiết kế cơ sở mỏ đã được phê duyệt theo quy định.

- Có sự thoả thuận về thời gian nổ mìn để đảm bảo an toàn lao động trong khai thác và thường xuyên sửa chữa đường giao thông để đảm bảo việc đi lại của nhân dân trong khu vực.

- Đề nghị đơn vị tư vấn xác định vị trí ranh giới để các đơn vị chôn cột mốc tránh để xảy ra tranh chấp trong quá trình khai thác.

- Đề nghị các chủ đầu tư phối hợp với chính quyền địa phương làm tốt công tác giải phóng mặt bằng, tạo điều kiện thu hút lao động địa phương.

III. Kết luận:

1. Địa điểm các mỏ có đủ các điều kiện cho phép thăm dò, khai thác

khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Cuộc họp thống nhất đề nghị UBND tỉnh xem xét cấp phép thăm dò, khai thác cho:

- Công ty TNHH Yên Vượng (mỏ đá vôi Đồng Tân).
- Công ty Cổ phần Võ Nói (mỏ đá vôi Hồ Dùng).

2. Đề nghị chủ đầu tư và đơn vị tư vấn thoả thuận lại vị trí ranh giới giữa mỏ đá Vĩnh Thịnh, mỏ đá Hang Cao của Công ty Cổ phần Hoá chất Vĩnh Thịnh và Doanh nghiệp tư nhân Trường Sơn và khu vực thăm dò, khai thác của mỏ đá Vĩnh Thịnh phải được sự đồng ý bằng văn bản của Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng thì Sở Tài nguyên và Môi trường sẽ trình UBND tỉnh xem xét, cấp phép.

Biên bản được lập tại UBND xã Đồng Tân huyện Hữu Lũng, hoàn thành vào hồi 11h00 giờ cùng ngày và đã được các thành viên trong đoàn kiểm tra nhất trí thông qua. Biên bản này được sao lục gửi các bên liên quan./.

Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường:

(đã ký) Phạm Anh Dũng

Đại diện Sở Công Thương :

(đã ký) Bé Kim Luyến

Đại diện Bảo tàng tổng hợp - SVTT-DL:

(đã ký) Nguyễn Gia Quyền

Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh:

(đã ký) Tô Văn Thiệu

Đại diện UBND huyện Hữu Lũng:

(đã ký) Vũ Văn Hải

Đại diện UBND xã Đồng Tân:

(đã ký) Lê Xuân nghiêm

Đại diện đơn vị xin thăm dò, khai thác:

Doanh nghiệp tư nhân Trường Sơn:

(đã ký) Đào Tuấn Cường

Công ty TNHH Yên Vượng:

(đã ký) Lê Hưng Tuấn

Công ty Cổ phần Võ Nói:

(đã ký) Nguyễn Giảng Võ

Công ty Cổ phần Hoá chất Vĩnh Thịnh:

(đã ký) Trần Quang Thìn

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

Số: 71 /TNMT-SL

SAO LỤC

Lạng Sơn, ngày 23 tháng 6 năm 2009

TL. GIÁM ĐỐC

CHÁNH VĂN PHÒNG



Phùng Xuân Phú

Noi nhận:

- Sở Công Thương;
- Bảo tàng Tổng hợp -SVHTT-DL;
- Bộ chỉ huy quân sự tỉnh;
- Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng;
- UBND huyện Hữu Lũng;
- UBND xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng;
- Doanh nghiệp tư nhân Trường Sơn;
- Công ty CP Võ Nói;
- Công ty TNHH Yên Vượng;
- Công ty CP Hoá chất Vĩnh Thịnh;
- Lưu: VT, TNKS&ĐC.

BẢN SAO

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

Số: 1508/QĐ-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 26 tháng 9 năm 2011

QUYẾT ĐỊNH

Phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Đồng Tân – Đồng Óc, thôn Đồng Lai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn".

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 29/NĐ-CP ngày 18 tháng 4 năm 2011 của Chính phủ quy định về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường, cam kết bảo vệ môi trường;

Căn cứ Quyết định số 71/2008/QĐ-TTg ngày 29 tháng 5 năm 2008 của Thủ tướng Chính phủ về ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 26/2011/TT-BTNMT ngày 18 tháng 7 năm 2011 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chi tiết một số điều của Nghị định số 29/2011/NĐ-CP ngày 18 tháng 4 năm 2011 của Chính phủ quy định về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường, cam kết bảo vệ môi trường;

Căn cứ Thông tư số 34/2009/TT-BTNMT ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về lập, phê duyệt, kiểm tra xác nhận dự án cải tạo, phục hồi môi trường và ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường với hoạt động khai thác khoáng sản;

Xét nội dung Báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, thôn Đồng Lai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" đã được chỉnh sửa, bổ sung kèm theo văn bản giải trình số 22/TNYV ngày 02/8/2011 của Công ty TNHH Yên Vượng.

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 334/TTr-STNMT ngày 21 tháng 9 năm 2011,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, thôn Đồng Lai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" do Công ty TNHH Yên Vượng làm Chủ dự án (sau đây gọi là Chủ dự án) với các nội dung chủ yếu sau đây:

1. Phạm vi, quy mô, công suất của dự án:

1.1. Phạm vi của dự án:

- Dự án được thực hiện tại xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn, có vị trí tiếp giáp như sau:

+ Phía Đông giáp mỏ đá vôi Ao Nguom;

+ Phía Tây giáp mỏ đá vôi Vĩnh Thịnh và mỏ đá vôi Hang Cao;

+ Phía Nam tiếp giáp với khu ruộng canh tác hoa màu của nhân dân trong thôn Đồng Lai (chiều dài tiếp giáp là 390m);

+ Phía Bắc là khu vực núi đá.

- Dự án có nhu cầu sử dụng đất với tổng diện tích là 22,1ha, trong đó (diện tích khai trường là 18,4ha; diện tích khu điều hành mỏ 0,2ha, diện tích khu vực trạm nghiên và bãi chứa đá sạch 3,5ha).

1.2. Quy mô, công suất của dự án:

Dự án cải tạo, mở rộng khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc có công suất 250.000 m³/năm đá nguyên khai.

2. Yêu cầu bảo vệ môi trường đối với dự án:

2.1. Tuân thủ đúng những quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường và các tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về môi trường hiện hành.

2.2. Thực hiện nghiêm chỉnh các biện pháp bảo vệ môi trường trong các giai đoạn triển khai dự án: Thu gom, xử lý nước thải đạt tiêu chuẩn môi trường; thu gom, xử lý chất thải rắn theo quy định về quản lý chất thải rắn thông thường; trường hợp chất thải có yếu tố nguy hại thì phải tuân thủ các quy định về quản lý chất thải nguy hại; có biện pháp ngăn ngừa, hạn chế việc phát tán bụi, khí thải độc hại ra môi trường xung quanh; cải tạo, phục hồi môi trường sau khi kết thúc hoạt động khai thác khoáng sản.

2.3. Tiến hành quan trắc, giám sát môi trường không khí, nước thải,... theo đúng nội dung nêu trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường được phê duyệt và gửi báo cáo kết quả quan trắc, giám sát môi trường về Chi cục Bảo vệ môi trường tỉnh Lạng Sơn (1 lần/năm); chấp hành chế độ thanh tra, kiểm tra về bảo vệ môi trường theo quy định.

Điều 2. Phê duyệt Dự án cải tạo, phục hồi môi trường sau khai thác mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, thôn Đồng Lai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" do Công ty TNHH Yên Vượng làm Chủ dự án với các nội dung cụ thể sau:

1. Phương án cải tạo phục hồi môi trường: Tháo dỡ các công trình phục vụ khai thác; cải tạo mặt tầng, sườn tầng; san gạt tạo mặt bằng, phủ đất mầu, trồng cây xanh tại các khu vực đáy moong khai thác, trạm nghiên, bãi chứa đá sạch, khu điêu hành mỏ và tuyến đường vận chuyển nội mỏ.

2. Dự toán kinh phí cải tạo, phục hồi môi trường và phương thức ký quỹ:

- Tổng kinh phí cải tạo, phục hồi môi trường là: 1.493.070.000đ (*Một tỷ, bốn trăm chín mươi ba triệu, không trăm bảy mươi nghìn đồng*).

- Số lần ký quỹ: 29 lần.

- Đơn vị nhận ký quỹ: Quỹ Bảo vệ môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Điều 3. Chủ dự án có trách nhiệm sau đây:

1. Lập, phê duyệt và niêm yết công khai kế hoạch quản lý môi trường của dự án trước khi triển khai thực hiện dự án.

2. Thực hiện nghiêm túc các yêu cầu về bảo vệ môi trường theo quy định tại Khoản 2, Điều 1. Quyết định này và các trách nhiệm khác theo quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường.

3. Lập hồ sơ đề nghị kiểm tra, xác nhận việc đã thực hiện các công trình, biện pháp bảo vệ môi trường phục vụ giai đoạn vận hành của dự án gửi cơ quan có thẩm quyền để kiểm tra, xác nhận trước khi đưa dự án vào vận hành chính

4. Thực hiện ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường với tổng số tiền ký quỹ là 1.493.070.000đ (*Một tỷ, bốn trăm chín mươi ba triệu, không trăm bảy mươi nghìn đồng*), phương thức ký quỹ như sau:

- Số tiền ký quỹ lần đầu là: 223.956.000đ (*Hai trăm hai mươi ba triệu, chín trăm năm mươi sáu nghìn đồng*).

- Số tiền ký quỹ hàng năm (từ năm thứ 2 đến năm thứ 29) là: 45.324.000đ (*Bốn mươi năm triệu, ba trăm hai mươi tư nghìn đồng*).

5. Tuân thủ nghiêm túc công tác bảo vệ môi trường trong quá trình cải tạo, phục hồi môi trường và chế độ thông tin, báo cáo về việc thực hiện nội dung Dự án cải tạo, phục hồi môi trường theo quy định.

Điều 4. Trong quá trình thực hiện nếu dự án có những thay đổi so với các khoản tại Điều 1 và Điều 2 của Quyết định này, Chủ dự án phải có văn bản báo cáo và chỉ được thực hiện những thay đổi sau khi có văn bản chấp thuận của UBND tỉnh Lạng Sơn.

Điều 5. Quyết định phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án là căn cứ để quyết định việc đầu

tư dự án; là cơ sở để các cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền kiểm tra, thanh tra việc thực hiện công tác bảo vệ môi trường của dự án.

Điều 6. Ủy nhiệm cho Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn thực hiện kiểm tra, giám sát việc thực hiện các nội dung bảo vệ môi trường trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt tại Quyết định này.

Điều 7. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

Nơi nhận: 17

- CT, PCT UBND tỉnh;
- Sở Tài nguyên và Môi trường (04b);
- UBND huyện Hữu Lũng;
- UBND xã Đồng Tân, h.Hữu Lũng;
- Chủ dự án (02b);
- CPVP, KTN, TH;
- Lưu: VT, VQK.



Lý Vinh Quang

**CHỨNG THỰC BẢN SAO
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**
SỐ: 763 QUYỀN: Or
NGÀY: 12 THÁNG: 10 NĂM: 2011



K.T. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH
Nguyễn Quang Nhuệ

Nguyễn Quang Nhuệ

3000.455.247-01 (CC sốt mực nâu) giấy giao hàng ký nhận 68 -

Nguyễn Văn Phong, số 10, đường Nguyễn Văn Linh, Phường 1, TP. Lào Cai, Lào Cai, Việt Nam

Điện thoại: 0984.567.890, Email: vnpnhanh123@gmail.com

Thời gian: 10/10/2011, Thời gian: 10/10/2011, Thời gian: 10/10/2011

Số: 194/TTr-STNMT

Lạng Sơn, ngày 08 tháng 8 năm 2012

TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường
mỏ đá vôi Đồng Tân-Dòng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Kính gửi: Uỷ ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản;

Căn cứ Chỉ thị số 02/CT-TTg ngày 09 tháng 01 năm 2012 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường công tác quản lý nhà nước đối với các hoạt động thăm dò, khai thác, chế biến, sử dụng và xuất khẩu khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03 tháng 12 năm 2009 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020; Quyết định số 664/QĐ-UBND ngày 10 tháng 5 năm 2010 của UBND tỉnh phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Xét Đơn và hồ sơ đề nghị cấp giấy phép khai thác khoáng sản mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng của Công ty TNHH Yên Vượng nộp ngày 30 tháng 7 năm 2012,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

- Mỏ đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường Đồng Tân - Đồng Óc thuộc xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn đã được UBND tỉnh cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 816/GP-UBND ngày 02 tháng 5 năm 2008, diện tích 2,25ha, công suất 10.000 m³/năm (hết hạn tháng 4 năm 2011) và Giấy phép gia hạn khai thác khoáng sản số 1865/GP-UBND ngày 14 tháng 12 năm 2006, diện tích 1,25ha, công suất 10.000 m³/năm, (hết hạn tháng 11 năm 2011). Để được tiếp tục khai thác mỏ đá vôi Đồng Tân-Dòng Óc, Công ty TNHH Yên Vượng đã tiến hành thăm dò, phê duyệt trữ lượng khoáng sản và lập dự án cải tạo, mở rộng, nâng công suất lên 250.000 m³/năm; đến nay hồ sơ đề nghị cấp giấy phép khai thác khoáng sản được lập đầy đủ theo quy định tại Khoản 1 Điều 59 Luật khoáng sản năm 2010.

- Về điều kiện ngành nghề kinh doanh để được khai thác khoáng sản: Theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh có mã số doanh nghiệp 4900228036, Công ty TNHH Yên Vượng có đăng ký ngành, nghề kinh doanh “Khai thác, sản xuất và mua bán vật liệu xây dựng, ...”.

- Mỏ đá vôi Đồng Tân-Dòng Óc, có diện tích 18,4 ha, không thuộc khu vực cấm hoạt động khoáng sản, phù hợp với quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng của tỉnh, đã được Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Công Thương, Bộ chỉ huy quân sự tỉnh, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch, UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Đồng Tân kiểm tra thực địa và đều nhất trí khu vực mỏ có đủ các điều kiện cho phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường (có biên bản kiểm tra thực địa kèm theo).

- Về vốn chủ sở hữu: Theo Chứng thư thẩm định giá Công ty ngày 6 tháng 5 năm 2010 của Công ty cổ phần tư vấn và thẩm định doanh nghiệp –BCV vốn chủ sở hữu của Công ty TNHH Yên Vượng là 11 tỷ đồng. Theo giấy chứng nhận đầu tư số 14121000241 ngày 07 tháng 4 năm 2011 của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn cấp cho Dự án đầu tư cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng của Công ty TNHH Yên Vượng, tổng vốn đầu tư của dự án là 32,98 tỷ đồng, như vậy Công ty đã có vốn chủ sở hữu trên 30% tổng số vốn đầu tư của dự án.

- Về giá quyền khai thác khoáng sản: Mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc đã được UBND tỉnh cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản trước ngày 01 tháng 7 năm 2011 nên không thuộc khu vực đấu giá quyền khai thác khoáng sản theo quy định tại Khoản 7 Điều 12 Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản.

- Về việc nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản: Công ty TNHH Yên Vượng đã có Công văn số 16/CVYV ngày 18 tháng 6 năm 2012 cam kết nộp tiền cấp quyền khai thác theo trữ lượng địa chất được xác định trong dự án đầu tư.

Từ kết quả thẩm định trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét, cho phép Công ty TNHH Yên Vượng được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Đồng Tân - Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn với các nội dung sau:

1. Diện tích khu vực khai thác: 18,4 ha, bao gồm 02 khu: Khu I diện tích 7,56 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4 và Khu II diện tích 10,84 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 5, 6, 7, 8, 9 có toạ độ xác định trên bản đồ khu vực khai thác hệ toạ độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trực $107^{\circ} 15'$ mũi chiếu 3° .

2. Trữ lượng địa chất: $19.497.650 \text{ m}^3$

3. Trữ lượng được khai thác: $7.142.716 \text{ m}^3$

4. Công suất khai thác: $250.000 \text{ m}^3/\text{năm}$ đá nguyên khai

5. Thời hạn giấy phép: 30 năm, kể từ ngày ký, trong đó thời gian xây dựng cơ bản mỏ là 01 năm.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Yên Vượng;
- Lưu: VT, TNKS&ĐC(ĐN).

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Đình Duyệt

CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG
Số: 36

V/v: Xin khai thác khoáng sản

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hữu Lũng, ngày 08 tháng 10 năm 2011



ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi: - ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN
- SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TỈNH LẠNG SƠN

Tên đơn vị xin cấp phép: **Công ty TNHH Yên Vượng**

Trụ sở tại: Khu An Ninh - Thị trấn Hữu Lũng - huyện Hữu Lũng - tỉnh Lạng Sơn.

Điện thoại: 091158943;

Giấy phép đầu tư số: 14121000241 Chứng nhận lần đầu ngày 07 tháng 04 năm 2011;

Giấy phép thăm dò số: số 1588/GP- UBND ngày 21 tháng 08 năm 2009

Báo cáo kết quả thăm dò khoáng sản đá vôi làm VLXD thông thường mỏ đá vôi Đồng Tân – Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn do Công ty Cổ phần Tư vấn Mỏ thành lập năm 2009, đã được Ủy Ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo Quyết định số 2227/QĐ-UBND ngày 11 tháng 11 năm 2009.

Xin được khai thác đá vôi làm VLXD thông thường tại mỏ đá vôi Đồng Tân – Đồng Óc, thôn Đồng Lai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 18,4 ha.

Được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 và 9 có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác: 7.142.716 m³ (18.142.500 tấn).

Công suất khai thác: 250.000 m³/năm (635.000 tấn/năm).

Thời hạn khai thác: 30 năm, kể từ ngày được cấp giấy phép khai thác;

Công ty TNHH Yên Vượng cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật.

CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG

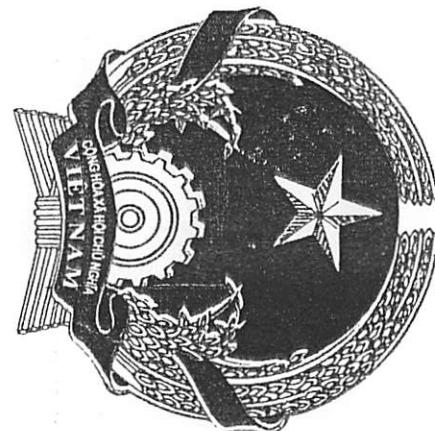
Tài liệu kèm theo:

- Quyết định phê duyệt trữ lượng;
- Dự án cải tạo mở rộng KT&CB đá vôi làm VLXD thông thường mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, thôn Đồng Lai xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Báo cáo đánh giá tác động môi trường;
- Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản;
- Bản sao tư cách pháp nhân Công ty;
- Bản sao giấy phép đầu tư.



GIÁM ĐỐC
Lê Hùng Quán

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LÂNG SƠN



GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ

1) Giấy chứng nhận đầu tư
Lý do cấp: Phê duyệt Đề án Đầu tư - Đầu tư -
Xây dựng Nhà máy chế biến và xuất khẩu nông sản
Sản xuất phân bón công nghiệp tại xã Phong Nhìn, huyện
Thái Thanh, tỉnh Lạng Sơn.
4/2011
Trí số: 01/2011

SỐ 1412000241
NGÀY CẤP 07/4/2011

**UỶ BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ

Số: 14121000241

Chứng nhận lần đầu ngày 07 tháng 4 năm 2011

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Đầu tư ngày 29/11/2005;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 108/2006/NĐ-CP ngày 22/9/2006 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đề nghị tại Báo cáo thẩm tra dự án số 81/BC-SKHĐT ngày 31/3/2011 của Sở Kế hoạch và Đầu tư,

UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Chứng nhận: **CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN YÊN VƯỢNG.**

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 1402000171 đăng ký lần đầu ngày 09/6/2004, đăng ký thay đổi lần thứ 01 ngày 27/4/2007, do phòng Đăng ký kinh doanh Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp.

Địa chỉ trụ sở chính: Ngã Tư, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

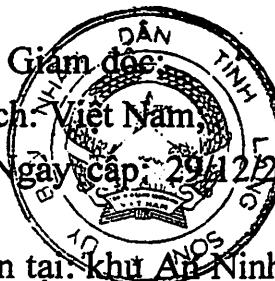
Điện thoại: (025).3826077;

Đại diện bởi: Ông Lê Hung Tuấn; Chức danh: Giám đốc;

Sinh ngày: 16/11/1961; Dân tộc: Tày; Quốc tịch: Việt Nam.

Chứng minh thư nhân dân số: 080913056; Ngày cấp: 29/12/2000;
Nơi cấp Công an tỉnh Lạng Sơn;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện tại: khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn,



Thực hiện dự án đầu tư với nội dung sau:

Điều 1. Tên dự án đầu tư: DỰ ÁN ĐẦU TƯ CẢI TẠO, MỞ RỘNG MỎ ĐÁ VÔI ĐỒNG TÂN, ĐỒNG ÓC, XÃ ĐỒNG TÂN, HUYỆN HỮU LŨNG.

Điều 2. Mục tiêu và quy mô dự án:

2.1. Mục tiêu đầu tư: khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường đáp ứng nhu cầu xây dựng trong tỉnh và các vùng lân cận, tạo việc làm và tăng thu nhập cho người lao động, góp phần tăng ngân sách nhà nước, thúc đẩy phát triển kinh tế xã hội huyện Hữu Lũng và tỉnh Lạng Sơn.

2.2. Quy mô dự án: đầu tư khai thác và chế biến đá vôi với công suất 325.000 m³ sản phẩm/năm, tương đương với 250.000m³ đá nguyên khai/năm.

Điều 3. Địa điểm thực hiện dự án: xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn. Diện tích đất dự kiến sử dụng: 22,1 ha.

Điều 4. Tổng mức đầu tư: **32.983** triệu đồng, trong đó:

- Chi phí xây lắp:	1.395 triệu đồng
- Chi phí thiết bị:	24.463 triệu đồng
- Chi phí đền bù GPMB và tái định cư:	1.500 triệu đồng
- Chi phí QLDA, TVĐT, chi phí khác :	991 triệu đồng
- Vốn lưu động:	549 triệu đồng
- Lãi vay XDCB:	1.250 triệu đồng
- Chi phí dự phòng:	2.835 triệu đồng

Nguồn vốn thực hiện dự án: vốn tự có và vay ngân hàng.

Điều 5. Thời gian hoạt động của dự án là 30 năm, kể từ ngày cấp chứng nhận đầu tư.

Điều 6. Tiến độ xây dựng cơ bản mỏ: 12 tháng.

Điều 7. Các ưu đãi đối với dự án và trách nhiệm của chủ đầu tư:

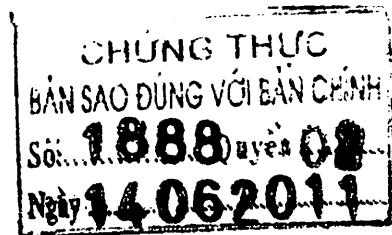
- Được hưởng các ưu đãi theo Luật Đầu tư, Luật Khoáng sản, các Luật có liên quan và các quy định hỗ trợ, ưu đãi đầu tư trên địa bàn tỉnh.

- Chủ đầu tư có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các quy định về bảo vệ môi trường, kỹ quỹ phục hồi môi trường; cam kết hỗ trợ kinh phí duy tu, bảo dưỡng hàng năm đối với công trình giao thông trong khu vực trước khi triển khai thực hiện dự án.

- Sau 12 tháng kể từ ngày được cấp Giấy chứng nhận đầu tư, nếu Công ty TNHH Yên Vượng không thực hiện đầu tư dự án theo tiến độ đã cam kết, UBND tỉnh sẽ ra văn bản chấm dứt dự án thu hồi Giấy chứng nhận đầu tư.

Điều 8. Giấy chứng nhận đầu tư được lập thành 02 (hai) bản gốc, nhà đầu tư được cấp 01 bản và một bản lưu tại cơ quan cấp Giấy chứng nhận đầu tư.

Giấy chứng nhận đầu tư được sao gửi cho các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Công Thương, Tài nguyên và Môi trường, Lao động - Thương Bình và Xã hội, Xây dựng, Khoa học và Công nghệ, Tài chính, UBND Hữu Lũng./.



TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang

UBND PHƯỜNG TÂM THANH
PHÓ CHỦ TỊCH



Hà Thị Văn

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 13 /GP-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 14 tháng 8 năm 2012

GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN
**Mỏ đá vôi Đồng Tân - Đồng Óc, xã Đồng Tân,
huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Chỉ thị số 02/CT-TTg ngày 09 tháng 01 năm 2012 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường công tác quản lý nhà nước đối với các hoạt động thăm dò, khai thác, chế biến, sử dụng và xuất khẩu khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03 tháng 12 năm 2009 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020; Quyết định số 664/QĐ-UBND ngày 10 tháng 5 năm 2010 của UBND tỉnh phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 194/TTr-STNMT ngày 08 tháng 8 năm 2012,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty TNHH Yên Vượng được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Đồng Tân - Đồng Óc, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn với các nội dung sau:

1. Diện tích khu vực khai thác 18,4 ha, bao gồm 02 khu:

- Khu I, diện tích 7,56 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4;

- Khu II, diện tích 10,84 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 5, 6, 7, 8, 9 có tọa độ xác định trên bản đồ khu vực khai thác hẽ

toạ độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trục $107^{\circ}15'$ mũi chiếu 3° kèm theo Giấy phép này.

2. Trữ lượng địa chất: $19.497.650 \text{ m}^3$
3. Trữ lượng được khai thác: $7.142.716 \text{ m}^3$
4. Công suất khai thác: 250.000 m^3 (đá nguyên khai)/năm
5. Thời hạn giấy phép: 30 năm, kể từ ngày ký, trong đó thời gian xây dựng cơ bản mỏ là 01 năm.

Điều 2. Công ty TNHH Yên Vượng có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí cấp Giấy phép khai thác khoáng sản và các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành.

Chậm nhất sau chín mươi (90) ngày kể từ ngày nhận được thông báo bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền, Công ty phải nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản đối với trữ lượng khoáng sản trong diện tích khu vực được cấp Giấy phép khai thác.

2. Tiến hành hoạt động khai thác khoáng sản đá vôi tại mỏ Đồng Tân - Đồng Óc theo đúng quy định tại Điều 1 Giấy phép này.

3. Thực hiện đúng, đầy đủ các nội dung trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường, Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt và các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường.

4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn lao động, có các biện pháp phòng, chống sự cố. Trường hợp có dấu hiệu không bảo đảm an toàn, phải dừng ngay hoạt động khai thác, chế biến, đồng thời có biện pháp khắc phục kịp thời và báo cáo bằng văn bản cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

5. Thu hồi tối đa sản phẩm khai thác từ mỏ, nếu phát hiện có khoáng sản khác phải báo cáo kịp thời cho Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

6. Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ và đột xuất; đóng cửa mỏ; phục hồi môi trường, đất đai sau khai thác theo quy định của pháp luật về khoáng sản và các quy định khác có liên quan.

Điều 3. Hoạt động khai thác theo Giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty đã thực hiện cắm mốc giới phạm vi khu vực được phép khai thác; ký Hợp đồng thuê đất theo quy định của pháp luật về đất đai; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản; nộp thiết kế mỏ được lập, thẩm định, phê duyệt theo quy định của pháp luật cho Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Công Thương, Sở Xây dựng; đăng ký ngày bắt đầu xây dựng cơ bản mỏ, ngày hoạt động sản xuất kinh doanh, thông báo về giám đốc điều hành

mở, kế hoạch khai thác, chế biến cho cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định.

Điều 4. Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường; Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng; Chủ tịch UBND xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng; Giám đốc Công ty TNHH Yên Vượng và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận: 15

- Như Điều 4;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản;
- Các Sở: TN&MT (02 b), XD, CT, KH&ĐT;
- CPVP, KTN, TH;
- Lưu: VT, VQK.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký
Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn

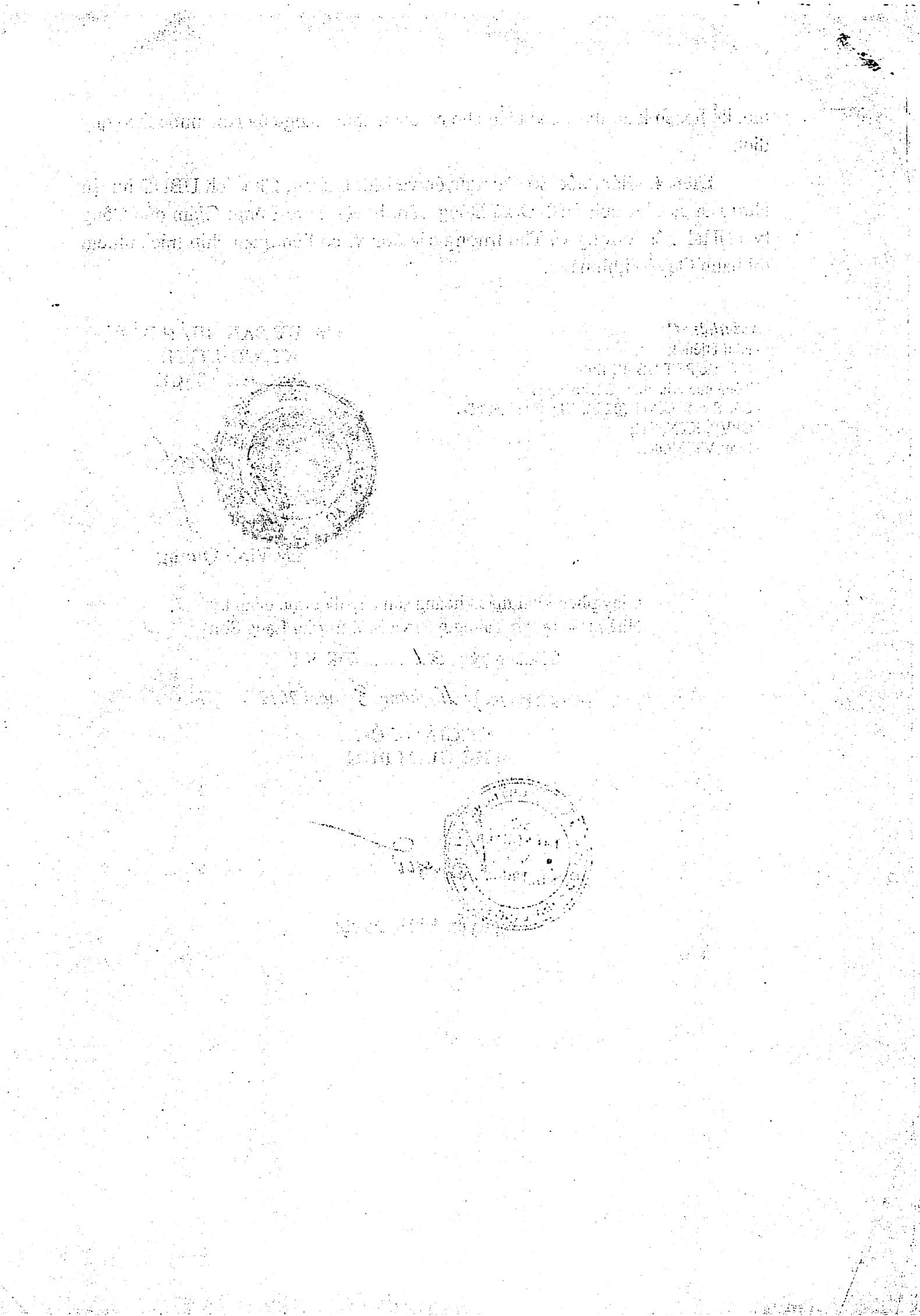
Số đăng ký : 01...../DK-KT

Lạng Sơn, ngày 16 tháng 8 năm 2012

KT.GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt



GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH VÀ ĐĂNG KÝ THUẾ
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

Mã số doanh nghiệp: 4900228036

BẢN SAO

Đăng ký lần đầu, ngày 9 tháng 6 năm 2004
Đăng ký thay đổi lần thứ 2, ngày 20 tháng 10 năm 2009

- Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG
- Địa chỉ trụ sở chính: Ngã tư, khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn
- Điện thoại: 0253826077
- Ngành, nghề kinh doanh: Khai thác, sản xuất và mua bán vật liệu xây dựng; xây dựng các công trình dân dụng, giao thông, thuỷ lợi; dọn dẹp tạo mặt bằng xây dựng; vận tải hàng hoá; khai thác, tận thu, mua bán và chế biến quặng kim loại; kinh doanh khách sạn, nhà hàng ăn uống.
- Vốn điều lệ: 1.880.000.000 đồng (Một tỷ tám trăm tám mươi triệu đồng)
- Danh sách thành viên góp vốn:

S T T	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú	Giá trị góp vốn (tr.đ)	Phần vốn góp (%)	Số Giấy CMND
1	Lê Hưng Tuấn	Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn	1680	89,36	080913056
2	Hà Văn Kính	Xóm Mỏ, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn	200	10,64	080987289

- Người đại diện theo pháp luật của công ty:

Chức danh: Giám đốc

Họ và tên: LÊ HƯNG TUẤN

(Nam)

Sinh ngày: 16/11/1961

Dân tộc: Tày

Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: **080913056**

Ngày cấp: **29/12/2000** Cơ quan cấp: **Công an tỉnh Lạng Sơn**

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: **Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn**

Chỗ ở hiện tại: **Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn**

Chữ ký: 

7. Tên, địa chỉ địa điểm kinh doanh:

7.1. Địa điểm 1: **MỎ ĐÁ ĐỒNG ÓC**

Địa chỉ: **Thôn Đồng Nai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

7.2. Tên Địa điểm 2: **MỎ ĐÁ CỦA LÂN II**

Địa chỉ: **Đèo Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

TRƯỞNG PHÒNG



Vy Thúy Nga

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH VÀ ĐĂNG KÝ THUẾ
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

Mã số doanh nghiệp: 4900228036

BẢN SAO

Đăng ký lần đầu, ngày 9 tháng 6 năm 2004
Đăng ký thay đổi lần thứ 2, ngày 20 tháng 10 năm 2009

- Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG
- Địa chỉ trụ sở chính: Ngã tư, khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn
- Ngành, nghề kinh doanh: Khai thác, sản xuất và mua bán vật liệu xây dựng; xây dựng các công trình dân dụng, giao thông, thuỷ lợi; dọn dẹp tạo mặt bằng xây dựng; vận tải hàng hoá; khai thác, tận thu, mua bán và chế biến quặng kim loại; kinh doanh khách sạn, nhà hàng ăn uống.
- Vốn điều lệ: 1.880.000.000 đồng (Một tỷ tám trăm tám mươi triệu đồng)
- Danh sách thành viên góp vốn:

Số t í nh	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú	Giá trị góp vốn (tr.đ)	Phần vốn góp (%)	Số Giấy CMND
1	Lê Hưng Tuấn	Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn	1680	89,36	080913056
2	Hà Văn Kính	Xóm Mỏ, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn	200	10,64	080987289

- Người đại diện theo pháp luật của công ty:

Chức danh: Giám đốc

Họ và tên: LÊ HƯNG TUẤN

(Nam)

Sinh ngày: 16/11/1961

Dân tộc: Tày

Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 080913056

Ngày cấp: 29/12/2000 Cơ quan cấp: Công an tỉnh Lạng Sơn

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Chỗ ở hiện tại: Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Chữ ký: 

7. Tên, địa chỉ địa điểm kinh doanh:

7.1. Địa điểm 1: MỎ ĐÁ ĐỒNG ÓC

Địa chỉ: Thôn Đồng Nai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

7.2. Tên Địa điểm 2: MỎ ĐÁ CỬA LÂN II

Địa chỉ: Đèo Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

TRƯỞNG PHÒNG



Vy Thúy Nga

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH VÀ ĐĂNG KÝ THUẾ
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

Mã số doanh nghiệp: 4900228036

BẢN SAO

Đăng ký lần đầu, ngày 9 tháng 6 năm 2004
Đăng ký thay đổi lần thứ 2, ngày 20 tháng 10 năm 2009

1. Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH YÊN VƯỢNG
2. Địa chỉ trụ sở chính: Ngã tư, khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn
Điện thoại: 0253826077
3. Ngành, nghề kinh doanh: Khai thác, sản xuất và mua bán vật liệu xây dựng; xây dựng các công trình dân dụng, giao thông, thuỷ lợi; dọn dẹp tạo mặt bằng xây dựng; vận tải hàng hoá; khai thác, tân thu, mua bán và chế biến quặng kim loại; kinh doanh khách sạn, nhà hàng ăn uống.
4. Vốn điều lệ: 1.880.000.000 đồng (Một tỷ tám trăm tám mươi triệu đồng)
5. Danh sách thành viên góp vốn:

S T T	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú	Giá trị góp vốn (tr.đ)	Phần vốn góp (%)	Số Giấy CMND
1	Lê Hưng Tuấn	Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn	1680	89,36	080913056
2	Hà Văn Kính	Xóm Mò, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn	200	10,64	080987289

6. Người đại diện theo pháp luật của công ty:

Chức danh: Giám đốc

Họ và tên: LÊ HƯNG TUẤN

(Nam)

Sinh ngày: 16/11/1961

Dân tộc: Tày

Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 080913056

Ngày cấp: 29/12/2000 Cơ quan cấp: Công an tỉnh Lạng Sơn

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Chỗ ở hiện tại: Khu An Ninh, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Chữ ký: 

7. Tên, địa chỉ địa điểm kinh doanh:

7.1. Địa điểm 1: MỎ ĐÁ ĐỒNG ÓC

Địa chỉ: Thôn Đồng Nai, xã Đồng Tân, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

7.2. Tên Địa điểm 2: MỎ ĐÁ CỬA LÂN II

Địa chỉ: Đèo Phiếu, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

TRƯỞNG PHÒNG



Vy Thúy Nga